

Interview med Jean Ziegler: ”Emmaus er afvisning af afmagt”

- oversat af Naja Egede Kristensen fra Emmaus Internationals hjemmeside <https://www.emmaus-international.org/fr/actualites/1924-entretien-avec-jean-ziegler-«-emmaüs,-c'est-le-refus-de-l'impuissance-».html>



Foto: UN Photo / Jean-Marc Ferre

Emmaus International lancerer i september i Genève sit første alternative verdensforum for de mest udstødte.

Et par måneder før dette vigtige møde fik vi sociologen og alterglobalisten Jean Zieglers mening.

Han er forfatter til bogen **Kapitalismen forklaret for mit barnebarn, i håb om at hun vil se slutningen på den.**

Denne vigtige begivenhed vil bringe alle medlemmerne af Emmaus-Bevægelsen sammen med andre aktører fra hele verden for at fremme udarbejdelsen af stærke politiske stemmer og for at gøre Emmaus Internationals stemme hørt i FN i anledning af plenarmødet i Menneskerettighedsrådet.

Du er politiker, sociolog og forfatter og særligt engageret i bevægelsen. På hvilket tidspunkt på din rejse mødte du Emmaus?

Første gang, jeg mødte Abbé Pierre, var i 60'erne på byggepladser i Nanterre ved Paris, og Emmaus havde brug for frivillige til at bygge boliger. Jeg var med. Jeg vendte derefter tilbage til Schweiz, hvor jeg blev den første bestyrelsesformand for Emmaus-Samfundet i Genève. Efterfølgende forblev jeg tæt med Abbé Pierre og hans nære ven Georges Chevieux, som indtil nu stadig er Emmaus Schweiz' sjæl.

Da jeg var kandidat til at blive medlem af det føderale parlament i Schweiz, tog Abbé Pierre turen fra Paris for at støtte mig under et stort møde på universitetet i Genève; det var en afgørende støtte. Abbé Pierres person vil gennem sin taler og skrifter og sin store evne til empati forblive et skinnende eksempel for mig. Dette eksempel beskytter mig mod modløshed, dovenskab og fristelsen til at opgive kampen.

Hvad repræsenterer Emmaus-Bevægelsen for dig?

Blandt alle sociale bevægelser er Emmaus efter min mening den mest interessante og blandt de mest overbevisende. Den belyser værdier, der er universelle, ved denne enorme strategi for at genvinde værdighed gennem arbejdet i Emmaus-samfundene. Det giver de fattigste midlerne til at frigøre sig selv fra fattigdom og ydmygelse.

Over for et økonomisk system, der fortsætter med at øge uligheder og diskrimination, hvordan kan Emmaus få en alternativ stemme hørt?

Vi lever for øjeblikket i en meget farlig tid: Neoliberalisme hærger samvittigheden og pålægger tanken om, at markedskræfterne alene skriver historien og bestemmer menneskenes skæbne. Det er det, som Abbé Pierre kaldte "nutidig formørkelse".

Den globaliserede finansielle kapitalisme er så kraftig, at den skaber en dyb fremmedgørelse og overbeviser individer om, at de er hjælpeløse og ikke kan gøre noget for at bekæmpe denne kannibalistiske orden. Men der er ingen magtesløshed i demokratiet. Emmaus er det levende bevis på, at afmagten kan afvises!

Emmaus er mænd og kvinder, der kommer "helt nede fra", blandt de fattigste, mest ydmygede, mest udnyttede, "voldsramte" af livet. Emmaus er disse mænd og kvinder, som kollektivt beslutter ved deres vilje, at bryde denne afmagt. Som beslutter ved deres viljestyrke at genvinde deres værdighed. Emmaus er afvisning af skæbnen.

I den nuværende internationale sammenhæng med stigende racisme og global demokratisk

tilbagegang, hvilken rolle kan Emmaus International spille?

Emmaus-Bevægelsen er et lys i mørket. I et frygteligt mørke! På et tidspunkt, hvor de grundlæggende principper i folkeretten sættes på spil, hvor racistiske, fremmedhadske og antisemitiske bevægelser gør fremskridt selv i vores demokratiske samfund, afviser Emmaus indskrænketheden og viser, at vi kan vælge international solidaritet.

For eksempel samarbejder de europæiske Emmaus-samfund med Emmaus-samfund i tredje verdenslande, og disse grænseoverskridende solidaritetsrelationer er kernen i bevægelsen. Det er netop derfor, at Emmaus' stemme er vigtigere i dag end nogensinde. Det er samlingen, social retfærdighed og solidaritet.

Emmaus International lancerer det første alternative verdensforum for de mest ekskluderede for at styrke sin politiske stemme og for at få "de stemmeløses stemme" hørt i FN. Hvad synes du om dette initiativ?

Jeg bakker fuldt ud op, og ideen om dette forum er fantastisk. Faktisk burde det have været opstået meget tidligere! At Emmaus intervenserer i Menneskerettighedsrådet, som er FN's øverste organ med hensyn til menneskerettigheder, er presserende.

Organiseringen af dette alternative forum i Genève i menneskerettighedernes hovedstad er en virkelig god idé, fordi Emmaus sender en vigtig besked: Nemlig den om triumfen af solidaritetsværdierne, autonomi gennem genoprettet arbejde og om håb ved at afvise arbejdsløshedens verden, foragten, den totale økonomifisering af menneskelige relationer.

Emmaus belyser håb, den anden verden, og det er vejen at gå!